



Sverdrup Nyheter

Sverdrup 4-107

Bismarck, ND

Volume 42, Issue 6
June 2011

President's Report

Our long expected spring and normal weather (whatever that is) is still expected!! Brighter and better days are ahead. We discussed brown bag picnics at the business meeting, however as events develop, it seems sand bags, and flooding were a bigger issue.

The Syttende Mai celebration was a big success. Over 90 lodge members attended the Sunday activity, recognizing the importance of 'Freedom', honoring those who have had an impact on the lodge, and of course 'potlucking' on the usual fair of gourmet food, the event always attracts. A special thanks to Marlys our vice president, and Helen and Richard our social directors, for making all arrangements.

Ruth Olson: Treasurer

"I grew up in Sheridan and McHenry Counties, North Dakota – rural Kief, city of Anamoose and city of Towner. Attended secretarial college in Bismarck and worked in Bismarck and Minneapolis before marrying Erling Olson. We lived in Maddock for 25 years and raised our two boys, Larry and Gary, there.

While in Maddock I did bookwork for various companies and was a substitute rural mail carrier. I was active in PTA, Band Boosters and Cub Scouts as a Den Mother. I also served on the Maddock Ambulance Service for ten years as an EMT.

In Maddock I served as Financial Secretary for the Sons of Norway lodge. We moved to Bismarck in 1989 and I worked for Carpenter Law Offices as a secretary for 20 years before retiring on 2010. Erling and I have been active members of Sverdrup Lodge since the early 1990's and have attended many District 4 Conventions and one International Convention.

I enjoy crafts and reading as well as Norwegian Folk Dancing."

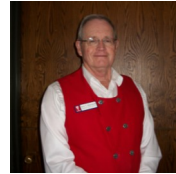
Richard Fadness: Social Director

Richard was born and raised on a farm at Lisbon, ND. His heritage is 7/8 Norwegian and 1/8 Swedish. After completing high school at Lisbon I attended the NDSSS at Wahpeton and NDSU. He joined the Sons of Norway at the Solbaken Lodge in Anaheim, California in 1987. Richard spent most of his working life running Melroe equipment, a Bobcat Dealership in Gardena, California. He is married to Belinda, they have one daughter and one granddaughter.

Richard says I am so Norwegian that my E-bay name is 'Lefsløot'.

There have been positive comments about these biographies provided by our officers. They will be continued in the following issues as well.

Herb Mittelstedt, President



Calendar of Event

June

- 3 Folk Dancers - Reading Conference, ND Heritage Center Grounds 11 a.m.
- 4 Folk Groups - Elm Crest, New Salem for Dorothy Lovold's 95th Birthday
- 13 Knitting - 1:30 p.m. at Marilyn Kristensen's home, 209 Stuttgart Drive, Bismarck
- 23 Business Meeting -Library 7:15 p.m.
- 27 Knitting - 1:30 p.m. at Karen Jensen's home at 626 Greenfield Lane, Bismarck.

No Hardanger meetings in June



Sons of Norway Park

Take time to enjoy our Sons of Norway Park this summer. A group of folks were out and cleaned the park making it ready for the many people who spend time there during the summer.

The large stabbur had a new paint job last fall and the smaller stabbur is waiting to for paint this summer.



June Birthdays

| | |
|---------------------|----|
| Jacqueline Sorenson | 1 |
| James A Skaret | 2 |
| Helen C Swenson | 4 |
| Gordon W Hill | 6 |
| Norma S Lundstrom | 6 |
| Eunice A Wolf | 6 |
| Janet M Esser | 8 |
| Etheleen Hoovestol | 8 |
| Scott W Robinson | 8 |
| Naida J Feland | 10 |
| Margaret Gibson | 10 |
| Diane L Mittelstedt | 12 |
| Paige A Newton | 12 |
| Leland Olsen | 12 |
| Susan H Schneider | 14 |
| Al Kaldor | 15 |
| Ted Thiede | 16 |
| Mary J Hanson | 18 |
| K lone Leet | 19 |
| Norris J Carlson | 20 |
| Josephine Hanson | 20 |
| Leona F Zemliska | 20 |
| Eldon Hagen | 21 |
| Lois Hanson | 22 |
| Gladys M Diede | 23 |
| Lorraine Anderson | 26 |
| Kathleen M Robinson | 26 |
| Ruth A Olson | 27 |
| Marilyn M Bender | 28 |
| June Bervik | 30 |
| Susan Wefald | 30 |

Membership Information

Primary member \$41.00
 Spouse \$34.00
 Unge Venner—\$22.00 (unless a parent belongs, in which case there is no fee. Age 16-23)

Applications are turned in to Cathy Bergan, Financial Secretary for processing together with a check for the appropriate amount. Address: 1343 Republic, Bismarck, ND 58504 (phone 258-9244)

News from Ann



ARE FRATERNAL BENEFIT SOCIETIES STILL REVELEVANT?

A recent article in a life insurance journal written by Joseph J. Annotti, discussed fraternal organizations. I feel that our members could use a reminder on what makes us unique.

Fraternals, created over 100 years ago were originally meant to help the USA's large number of immigrants unite through their common bond. In Sons of Norway's case this was ethnicity. They were to solve common problems, the biggest one being helping families financially if the bread winner died.

Over time, fraternal evolved. Members became more successful and grew into the nation's middle class. Today the need to take care of our own has broadened and the over 9 million members are some of the best volunteer networks in the country. Yearly 91 million hours of volunteer hours and \$400million go to help local communities and people through community service projects.

The increasing role fraternal play in providing life insurance, annuities and other financial benefits to their members (to the tune of \$363billion) still harkens back to the early mission of taking care of each other. The fraternal bonds are still strong and very relevant in today's America. We can be proud to be part of Sons of Norway and continue on in the dreams and goals of our immigrant forefathers.

Ann Krause, FIC, LUTCF
 S/N Financial Benefits Counselor
 1516 16th ST NW, Minot, ND 58703
 701-852-5508; 701-720-2755; Email: boat@srt.com

- ◆ Please let me know if you wish to change the manner in which you receive this newsletter. There are two options available - a snail mail paper copy or an electronic copy obtained from the website. Editor

The Sverdrup Nyheter is published once a month by Sverdrup #107 Sons of Norway Lodge, P.O. Box 1912, Bismarck, ND 58502. There is no charge for the newsletter. The newsletter is also available electronically. For address changes or questions contact: asolheim@bis.midco.net Website: www.sofnbismarck.com

Editor Audrey Solheim, 223-7891
 President..... Herbert Mittelstedt, 663-6534
 Vice President..... Marlys Readell, 220-4804
 Secretary.....John Olsrud, 258-8540
 Financial Secretary Cathy Bergan, 258-9358
 TreasurerRuth Olson, 222-8420
 Sunshine ChairmanLorraine Carlson, 663-2824

Red Striped Vests -

If you have a red striped vest that you are no longer using, please consider gifting it back to the lodge. There is a need for additional vests! Contact cultural director Janet Esser about these garments phone: 663-1104, or bring them to a lodge meeting.

July 24 Outing

Our lodge members have been invited to have out summer outdoor event at Derle Marchus' place. Derle has been a member of our lodge for about a year and is eager to share his place with us for the afternoon. The date is Sunday, July 24. It will begin at about 3 p.m. and we'll plan to eat later in the day.

It will be potluck. Derle will provide baked beans, the lodge will provide hotdogs and beverages, as well as plates, cups and plastic ware. We can supplement this menu as desired.

Please bring your own lawn chair, if you can.

Here are the directions to get to Derle's place. He will have ribbons and signs to help us navigate.

1. Drive north on Highway 83 to the blinking light
2. Turn left and drive until you reach River Road
3. Then turn North and travel about 20 miles
4. You will see Mile Marker 103, go past the marker to the sign that says "Legacy Grove Camp"
5. Turn left, down the hill 1 block
6. Then left 1/3 mile to the first gate that turns right
7. You are there!

Flood Assistance

Helping Hands to Member Grants

Sons of Norway supports our members when natural disasters strike including flooding, tornados, hurricanes and wild fires. For further information contact the Sons of Norway Foundation at foundation@sofn.com or call toll-free 1-800-945-8851.

In order to qualify you must have evacuated your home. You also must be able to submit the required documentation.



Welcome New Members!

Gerald and Jean Newborg, Bismarck
Arline Olson - Transfer from Heim, Devils Lake

July Bus Trip

If interested in being part of this trip or any of the following trips call 663-0066; www.sofnbismarck.com for additional details.

Høstfest Bus Trip

Recreations Schott and Schott are planning a one day bus trip to Minot on 9/30/11, the Gaither Gospel Group are on stage that evening. You will be responsible to purchase your own main stage tickets. Do so as soon as possible.

NordicFest

Also in the planning stages is a trip to Decorah, Iowa on July 2012 to attend the NordicFest. www.nordicfest.com/

Ja Ve Elsker

Ja, Vi Elsker, The words for the Norwegian National Anthem were written by Bjørnstjerne Bjørnson. He was one of the champions of nationalism in Norway living from 1832 to 1910.

Ja, vi elsker dette landet
Som det stiger frem,
Furet, værbitt, over vannet,
Med de tusen hjem.
Elsker, elsker deg og tenker
På vår far og mor
Og den saganatt som senker
Drømme på vår jord,
Og den saganatt som senker
Senker drømme på vår jord.

Several of you have asked for the translation, and here is one I found recently.

Truly, we do love our country, rising like a wall,
Furrowed, rough, above the waters,
yet where dear ones call.
Cherish it in heart, and ponder on our parents dear
And the night of tales and wonder,
stealing 'mongst us here.
And the night of tales and wonder,
stealing 'mongst us here.

SONS OF NORWAY - SVERDRUP 107
 1026 South 3rd #3
 Bismarck, ND 58504

Non-Profit Org.
 U.S. Postage
 PAID
 Bismarck, ND 58501
 Permit No. 192

RETURN SERVICE REQUESTED

June 2011

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p align="center">PERRY FUNERAL HOME</p> <p align="center"><i>"Just West of Memorial Bridge"</i> Locally Owned Since 1912</p> <p>223-8990 Joe Perry, Owner 663-3239</p> | <p align="center">Scandinavian Skincare Products</p> <p align="center">are available at</p> <p align="center">www.NordicExpressions.org</p> | <p align="right">CALL 258-9244</p> <p align="center">J • STORE • IT J • LOCK • IT J • CARRY • THE • KEY</p> <p align="center">ECON-O-STORAGE</p> <p align="center">SELF-STORAGE RENTAL UNITS Owned by Sidney Bergan</p> <p align="center">1343 Republic • Bismarck, ND 58501</p> |
| <p>Flash PRINTING</p> <p><i>Copies Quick as a Flash!</i></p> <p>Envelopes Business Cards Typesetting Art Department Announcements Bindery Department</p> <p>904 East Front Ave. PO Box 2263 Bismarck, ND 58502</p> <p align="right">258-2727</p> | <p>Specializing in fine gifts from Norway, Sweden, Denmark and Finland</p> <p>Phone: 255-4927</p> <p align="center">STABO </p> <p align="center">Scandinavian Imports 830 Kirkwood Plaza Mall Bismarck, ND 58504</p> | <p align="center"></p> <p align="center">Century 21 Morrison Realty 201 West Front Avenue Bismarck, North Dakota 58504 Cell 701.226.0786 Office 701.223.6654 Toll Free 800.657.8089 Candace@CandaceChristianson.com www.CandaceChristianson.com</p> <p>Candace Christianson Broker Associate ABR®, CRB, CRS, GRI</p> |
| <p>701-202-2261 - Just Call and Ask!</p> <p>Tom's Computer Repair is now offering</p> <p>\$40 computer service with this Ad</p> <p>- Reinstall - Virus Removal - Maintenance & Repair - Hardware/Software</p> <p align="center">PLEASE CALL 8 A.M. — 7 P.M.</p> | <p>BOB EASTGATE</p> <p>Licensed Funeral Director Owner</p> <p align="center"></p> <p>BISMARCK • STEELE Off. (701) 223-7322 PO Box 23 Fax (701) 255-4023 2302 E. Divide Ave. Bismarck, ND 58502 eastgate@btinet.net</p> | <p>Insulation Systems LLP Closed Cell Spray Foam Insulation Solutions For Your Home or Business www.corbond.com</p> <p align="right">Locally Owned and Operated</p> <p>Mark Roningen 391-3120 Kenneth Traynor 400-7618 Stace Gendreau 226-4957</p> <p>Higher Insulation(R) Values, 2x6(R) performance from a 2x4 wall, No mold or allergen issues</p> |
| <p>ROBERTS FLORAL INC</p> <p>210 N 8TH ST, BISMARCK, ND 58501 (701) 258-8311 800-896-8311 www.robertsfloral.com e-mail roberts@btinet.net</p> <p align="center">LOCATED BETWEEN BOTH HOSPITALS</p> | <p align="center"><i>Select Fine Gifts & Collectables</i></p> <p align="center">Junique's</p> <p align="center">Addie Thiede Owner Gateway Mall • Bismarck, ND 58501 • (701) 258-3542</p> | <p align="center">SPACE AVAILABLE</p> |